

CABECERA**YACIMIENTO:** Catedral de Santiago de Compostela (Santiago de Compostela, La Coruña)**MUNICIPIO:** Santiago de Compostela**PROVINCIA:** La Coruña**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4106**N. INV:** Catedral de Santiago de Compostela (Santiago de Compostela, La Coruña)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Jamba**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.**TIPO DE EPÍGRAFE:** Edilicia**TÉCNICA:****DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 5**H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:****CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

ERA / I C / XLI / V IDVS / I (V) LII

Lectura dada por ER A Coruña, 2013:965.

ERA ICXVI/IDVS I(V) LII M(agister) / Q(ui) F(ecit) o(pus)

Lectura recogida por ER A Coruña, 2013: 984 de J. Williams y J. D'Emilio

APARATO CRÍTICO:**TRADUCCIÓN:**

El año 1103, a cinco días de los idus de julio

Traducción dada por ER A Coruña, 2013: 965.

11 de julio de la era 1116 (1078), el Maestro que hizo esta obra

Traducción dada por ER A Coruña, 2013: 984.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: ER A Coruña, 2013: 965

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Sobre una de las jambas de las puertas de la fachada de Platerías se observa un gran letrero de la fecha en la que se consagró la obra terminada (ER A Coruña, 2013: 965).

La interpretación ERA ICXVI/IDVS I(V) LII M(agister) / Q(ui) F(ecit) o(pus) proviene de J. Williams y J. D'Emilio, basándose en las lecturas dadas por dos redactores galos del Liber sancti Iacobi: Giraldo de Beauvais, autor del capítulo 78 del primer libro de la Historia Compostelana, y el poitevino Americ Picaud de Parthenay -o quien se esconda bajo ese nombre-, supuesto autor de la Guía del Liber sancti Iacobi. Ambos, a partir de la lectura de la inscripción de Platerías, señalaban que "la iglesia se comenzó en la era MCXVI (año 1078)" No obstante, la fecha 1078, bien como inicio de obras de la Catedral, bien como celebración de la construcción de Platerías, resulta, a todas vistas, insatisfactoria para el autor de la Enciclopedia del Románico (ER A Coruña, 2013: 984-986).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: A cinco días de las idus de julio de 1103 d.C., siglo XII (ER A Coruña, 2013: 965).

CRIT. DAT.: Fecha en inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: En la puerta de Platerías de la Catedral de Santiago de Compostela (ER A Coruña, 2013: 965).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

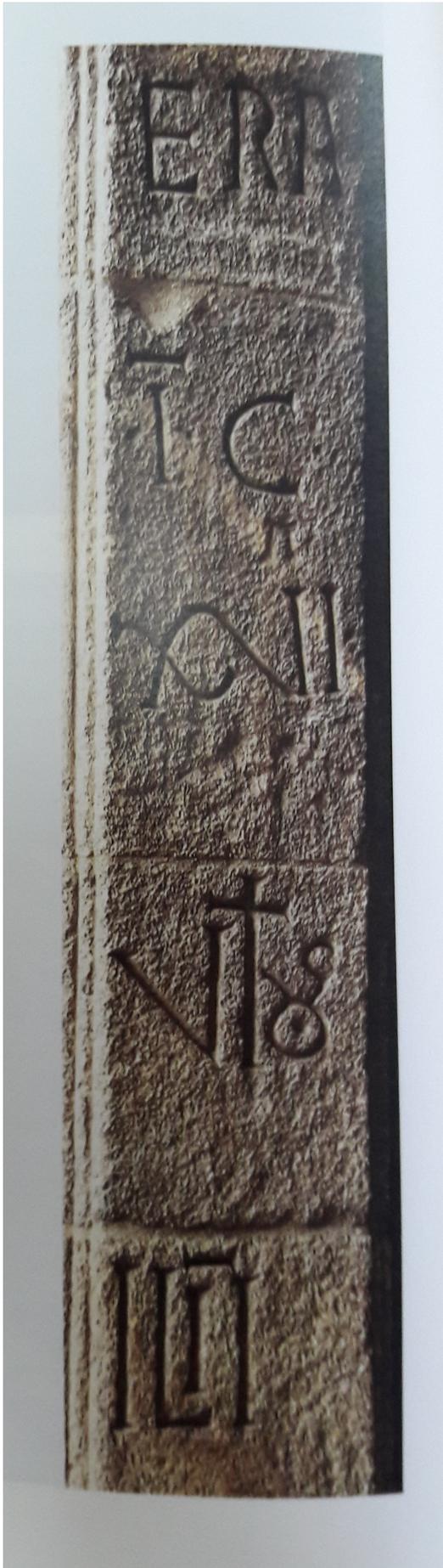
ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4106 Pérez González, José María - Valle Pérez, José Carlos (2013)

Enciclopedia del Románico en Galicia: A Coruña, Aguilar de Campoo, Fundación Santa María la Real: Centro de Estudios del Románico, pp. 964-965 y 984-986.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



sa3